

**Zeitschrift:** Schweizer Archiv für Tierheilkunde SAT : die Fachzeitschrift für Tierärztinnen und Tierärzte = Archives Suisses de Médecine Vétérinaire  
ASMV : la revue professionnelle des vétérinaires

**Herausgeber:** Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte

**Band:** 109 (1967)

**Heft:** 2

**Rubrik:** Verschiedenes

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## VERSCHIEDENES

### Vortragstagung der GST über MKS

Der Vorstand GST freut sich, Ihnen die *Vortragstagung über MKS* mit nachfolgendem Programm bestens zu empfehlen.

#### 1. Ort und Datum

Bern	Städtisches Gymnasium Neufeld, Aula	7. März 1967, 10.00 Uhr, s.t.
Lausanne	Restaurant du Rond-Point, 1er étage, salle No 3, Avenue des Bergières 6	8 mars 1967, 10.00 h., s.t.
Zürich	Tierspital Großer Hörsaal	9. März 1967, 10.00 Uhr, s.t.

#### 2. Versammlungsleiter

Bern	PD Dr. W. Messerli, Präsident der GST, Schwarzenburg
Lausanne	M. E. Rohrbasser, Vétérinaire cantonal, Fribourg
Zürich	Dr. W. Krapf, Kantonstierarzt, St. Gallen

#### 3. Programm

10.00–10.20 Uhr	Prof. Dr. A. Nabholz, Direktor des Eidg. Veterinäramtes, Bern: «Internationale Aspekte der Maul- und Klauenseuche» <i>à Lausanne en français</i>
10.20–10.50 Uhr	Dr. O. Möhr, Kantonstierarzt, Chur: «Klinik und Differenzialdiagnose»
10.50–11.35 Uhr	Prof. Dr. G. Eissner, Bundesforschungsanstalt für Viruskrankheiten der Tiere, Tübingen: «Die immunologischen Verhältnisse nach natürlicher Infektion mit dem MKS-Virus und nach Schutzimpfung»
11.35–12.15 Uhr	Diskussion
12.15–14.00 Uhr	Lunch
14.00–14.45 Uhr	Oberrat Dr. Wittmann, Bundesforschungsanstalt für Viruskrankheiten der Tiere, Tübingen: «Die Inaktivierung des MKS-Virus unter besonderer Berücksichtigung der Tenazität und Desinfektion»
14.45–15.30 Uhr	Prof. Dr. E. Hess, Vet.-bakt. Institut der Universität Zürich: «Epizootologische Betrachtungen, insbesondere aus dem Seuchenzug 1965/66».
15.30–15.55 Uhr	Dr. G. A. Moosbrugger, Eidg. Vakzineinstitut, Basel: «Die verschiedenen Schutzimpfstoffe» <i>à Lausanne en français</i>
15.55–16.10 Uhr	Prof. Dr. J. Andres, Veterinär-ambulatorische Klinik der Universität Zürich: «Anaphylaxien und andere Störungen in Zusammenhang mit der Schutzimpfung» <i>à Lausanne en français</i>
ab 16.10 Uhr	Diskussion

#### 4. Lunch

Bern	Restaurant «Innere Enge»
Lausanne	Restaurant du Rond-Point, salle No 2, 1er étage
Zürich	Kantine des Tierspitals

**5. Parkplätze**

Bern	Tierspital (im städt. Gymnasium geringe Parkmöglichkeit)
Lausanne	Jardins du Palais de Beaulieu
Zürich	Tierspital

**6. Kursgeld**

Keines. Die Organisationskosten werden aus dem Fonds zur beruflichen Weiterbildung der praktizierenden Tierärzte, gegründet von der Veterinaria AG, Zürich, beglichen.  
Wir hoffen auf zahlreiche Beteiligung!

*Der Vorstand GST*

## **Wandel im Kampfe gegen die Wildtollwut?**

Von G. Flückiger, Bern

1960 hielt Professor Koprowski von den Lederle Werken, USA, im Tierspital in Bern einen Vortrag über die von ihm und Mitarbeiterin entwickelte Flury-Vakzine.

Damals wurde in Deutschland zur Bekämpfung der Wildtollwut mit der Kürzung der Fuchsbestände durch Abschüsse und durch Begasungen von Bauen begonnen. Vertreter von Universitätsinstituten, die sich zum Vortrag von Professor Koprowski einfanden, lehnten solche Maßnahmen aus Gründen des Tierschutzes und aus anderen ab.

Im Bulletin OMS – WHO Nr. 321 (1966) werden Behörden und Berufsorganisationen nunmehr aufgefordert, Kontrollorgane zu unterhalten, um der Tollwutausbreitung durch wildlebende Tiere auf 5 Kontinenten mit allen Mitteln den Kampf anzusagen, auch durch Dezimierung bestimmter Tierarten mit Gift, Gas, Schußwaffen oder Fallen, streunende Hunde anzugreifen usw.

Hätte die Weltgesundheitsorganisation die tunlichste Ausschaltung von Trägern und Verbreitern des Lyssavirus schon früher so eindeutig befürwortet wie erst 1966, wären in der Tollwutbekämpfung vielerorts sehr wahrscheinlich größere Erfolge zu verzeichnen, als es bis jetzt der Fall war. Ebenso würde bei der Einleitung von Begasungsaktionen durch das Eidg. Veterinäramt an der deutschen Grenze, vor etwa 2 Jahren, bei uns kaum von Maschinengewehr-Prophylaxe gesprochen worden sein.

Prof. Dr. O. Howald von der ETH in Zürich hat letztthin zutreffend den Satz geprägt: «Wissenschaft stellt die Aufdeckung der Irrtümer von gestern und die Suche der Wahrheit von heute dar, einer Wahrheit, die sich allzuoft schon morgen wieder als Irrtum erweist.»

Dankenswert klar hat die Expertenkommission der OMS für Tollwut, in ihrem 5. Bericht, 1966, zur antirabischen Schutzimpfung der Hunde wie folgt Stellung genommen:

Die Flury-Vakzine LEP (50–60 Hühnereierpassagen) löst auf über 3 Monaten alten Hunden einen Schutz von mindestens 3 und die HEP Flury-Vakzine (etwa 200 Hühnereierpassagen) einen solchen von 2 Jahren Dauer aus. Wenn der Schutz länger anhalten soll, muß jeweils nach 3 bzw. 2 Jahren neu geimpft werden.

Es können auch andere lebende und inaktivierte, zuverlässig geprüfte Impfstoffe angewandt werden. In solchen Fällen empfiehlt die Expertenkommission, die Impfung jedes Jahr zu wiederholen.

Im weiteren stellte die Kommission fest, daß wenn die Vakzine LEP gründlich geprüft wird, sie sich als unschädlich erweist, und ihre Ausscheidung durch den Speichel von Impflingen weder für Menschen noch für Tiere eine Gefahr darstellt.

Daraus geht hervor, daß die Expertenkommission der OMS

a) für die Schutzimpfung von Hunden nicht einseitig lediglich Flury-Vakzine LEP empfiehlt, sondern auch andere Präparate als geeignet erachtet;

b) die genaue Prüfung der LEP-Vakzine besonders erwähnt. Der Grund dafür dürfte in Schädigungen zu suchen sein, wie solche, wenn auch selten, bei LEP-geimpften Hunden festgestellt wurden.

Für den internationalen Verkehr mit Hunden lauten die Vorschläge der Kommission:

Länder, in denen während der zwei vorangegangenen Jahre bei Menschen oder Tieren Tollwut festgestellt worden ist, können als verseucht betrachtet werden.

Für die Einfuhr von Hunden aus solchen können tollwutfreie Staaten folgende Anordnungen treffen:

1. Einfuhrverbote erlassen oder die betreffenden Hunde an einer Grenzstelle während 4 Monaten und länger quarantänieren.

Dauert die Quarantäne nicht länger als 4 Monate, soll nachfolgend noch eine Überwachung der Hunde während 2 Monaten gesichert werden.

2. In tollwutfreien Ländern, in denen eine ausreichende Quarantänierung nicht möglich ist, kann die Schutzimpfung der betreffenden Hunde mit einem der nachstehenden Präparate verlangt werden:

Flury-Vakzine LEP, frühestens 1, spätestens 38 Monate vor der Einfuhr;  
oder Flury-Vakzine HEP, frühestens 1, spätestens 24 Monate vor der Einfuhr;  
oder einer andern Vakzine, frühestens 1, spätestens 12 Monate vor der Einfuhr.

Jeder Hund muß von einem amtlichen, tierärztlichen Zeugnis begleitet sein, in dem auch die Wirksamkeit des verwendeten Impfstoffes bescheinigt wird.

### Literatur

Hintermann J.: Zur Prophylaxe der Tollwut. Schweiz. Arch. f. Tierhk. 108, 591-597 (1966). — Lackermeier S.: Postvakzinale neurale Komplikationen nach Anwendung von Tollwutlebendvakzinen zur Schutzimpfung von Hunden. Schweiz. Arch. f. Tierhk. 108, 581-590 (1966). — Zavagli V.: Il Ominto Rapporto del Comitato degli Esperti della O.M.S., sulla rabbia. Zooprofilassi 9, 10, 52-504, 557-561 (1966).

## Veterinär-medizinische Dissertationen

erschienen 1966

Fakultät Bern

Barth H.: Allgemeine Leistungseigenschaften beim Simmentaler Fleckvieh in der Viehzuchtgenossenschaft Heimiswil.

Bieri J.: Über die Zuverlässigkeit verschiedener Kontrollmethoden zum Nachweis von Mastitissekret in Lieferanten- und Einzelmilchproben.

Fischer A.: Die Abhängigkeit des Implantationsortes von Feinbau und Gefäßanordnung im Uterus bei Mesocricetus auratus waterhouse.

Martig J.: Zur Differenzialdiagnose zwischen Rauschbrand und Pararauschbrand mit Hilfe der Immunofluoreszenz.

Reich F.: Untersuchungen über die Vorbebrütung der Milch zur Haltbarkeitskontrolle.

Scartazzini R.: Maßanalytische Untersuchungen an Bündner Strahlenziegen.

Trainin Z.: Untersuchungen über die antibakterielle Schutzimpfung eines Rindercolostrum-Serumpools.

**Fakultät Zürich**

Dubs B.: Untersuchungen über die Spermienatmung als Beitrag zur Sperma-  
beurteilung in der Besamungspraxis.

Josef A.: Ido-Genabil in der Therapie der Indigestionen des Rindes.

Werro U.: Ein Beitrag zur Behandlung des Umrinderns der Kühle und Rinder mit  
Ovarialhormonen.

**PERSONNELLES****†Dr. Willi Hübscher, Brugg**

Am Weihnachtstag 1966 verstarb nach längerer Krankheit in seinem Heim in Brugg Kollege Dr. Willi Hübscher. Eine große Zahl Kollegen, Freunde und Bekannte fanden sich im Krematorium zu Aarau ein, wo Pfarrer Fröhlich aus Unterbözberg in gehaltvoller Form die Abdankung hielt.



Im Namen und Auftrag der Aargauer Tierärzte würdigte deren Präsident Persönlichkeit und Verdienste ihres verstorbenen Ehrenmitgliedes.

Der Verstorbene wurde im Jahre 1894 im Tierarzthaus Hübscher im Prophetenstädtchen Brugg geboren, wo er, zusammen mit seiner Schwester, eine sorgenfreie Jugendzeit erlebte. Nach bestandener Maturität an der Kantonsschule Aarau wandte er sich in Zürich dem Studium der Veterinärmedizin zu, das er 1923 mit dem Staatsexamen und anschließendem Doktorat erfolgreich abschloß. Nach verschiedenen Assistentenstellen und längeren Militärdienstleistungen führte er, anfänglich mit seinem als Tierarzt bekannten Vater, später allein, in Brugg seine Praxis. Dieses heimelige Städtchen, der angrenzende Bözberg, das Schenkenbergertal und das Eigenamt boten Kollege Dr. Willi Hübscher während Jahrzehnten ein dankbares Wirkungsfeld. Neben